



VILLE DE SAINT-JÉRÔME

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
TENUE LE 15 FÉVRIER 2022 À 19 H**

ORDRE DU JOUR

1.- OUVERTURE

- 1.1 Ouverture de la séance
- 1.2 Mot du maire
- 1.3 Réponse aux questions en suspens
- 1.4 Public – Période de questions
- 1.5 Adoption de l'ordre du jour
- 1.6 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 18 janvier 2022
- 1.7 Dépôt des procès-verbaux du comité exécutif des 13, 20 et 27 janvier 2022

2.- AVIS DE MOTION - ADOPTION DE RÈGLEMENTS

- 2.1 Adoption du règlement 0678-003 amendant le règlement 0678-000 décrétant des travaux d'élargissement du boulevard Roland-Godard, de la rue John-F.-Kennedy et de la rue Lamontagne, ainsi qu'un emprunt de 7 000 000 \$, tel que déjà amendé – VP 2008-31,10
 - *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
 - *Règlement d'un montant de 7 000 000 \$ à 5 068 408 \$*
 - *District : tous*
- 2.2 Adoption du règlement 0680-002 amendant le règlement 0680-000 décrétant des travaux d'aqueduc, drainage, égouts pluvial et sanitaire, préliminaires de rue, pavage et piste multifonctionnelle sur une partie du boulevard Lajeunesse Ouest et travaux d'égout sanitaire sur une partie du boulevard Roland-Godard, ainsi qu'un emprunt de 4 200 000 \$, tel que déjà amendé – VP 2009-53,1
 - *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
 - *Règlement d'un montant de 4 200 000 \$ à 1 617 586 \$*
 - *District : tous*

- 2.3 Adoption du règlement 0695-001 amendant le règlement 0695-000 décrétant des travaux de pavage et d'éclairage dans le prolongement de la rue des Huards, ainsi qu'un emprunt de 740 000 \$ – PR 2010-32 et PR 2010-53
- *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
 - *Règlement d'un montant de 740 000 \$ à 323 670 \$*
 - *District : 10*
- 2.4 Adoption du règlement 0726-001 amendant le règlement 0726-000 décrétant des travaux de réfection d'aqueduc, d'égouts, de chaussée, de bordures et d'éclairage sur la 8^e Rue, la 6^e Avenue et la 7^e Avenue, ainsi qu'un emprunt de 2 150 000 \$ – VP 2013-83
- *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
 - *Règlement d'un montant de 2 150 000 \$ à 1 161 210 \$*
 - *District : tous*
- 2.5 Adoption du règlement 0731-002 amendant le règlement 0731-000 décrétant des travaux de pavage, de bordures, de trottoirs, d'éclairage et de piste cyclable sur le boulevard Jérabelle, ainsi qu'un emprunt de 1 185 000 \$, tel que déjà amendé – PR 2007-23
- *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
 - *Règlement d'un montant de 1 185 000 \$ à 775 159 \$*
 - *District : tous*
- 2.6 Adoption du règlement 0753-001 amendant le règlement 0753-000 décrétant des travaux de réfection d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de chaussée, de trottoirs et de bordures sur la 6^e Avenue entre la 8^e Rue et la 7^e Avenue, ainsi qu'un emprunt de 851 000 \$ – VP 2013-83,1
- *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
 - *Règlement d'un montant de 851 000 \$ à 0 \$*
 - *District : tous*
- 2.7 Adoption du règlement 0777-002 amendant le règlement 0777-000 décrétant des travaux de réfection d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de chaussée, de trottoirs, de bordures et d'éclairage sur la rue Brière entre les rues Lebeau et Pierre-Lemoyne, ainsi qu'un emprunt de 1 410 000 \$, tel que déjà amendé – VP 2015-45
- *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
 - *Règlement d'un montant de 1 410 000 \$ à 878 200 \$*
 - *District : tous*
- 2.8 Adoption du règlement 0811-001 amendant le règlement 0811-000 décrétant des travaux de réfection d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de chaussée, de trottoirs, de bordures et d'éclairage sur les rues Fournier et de Sainte-Marguerite, ainsi qu'un emprunt de 1 770 000 \$ – VP 2017-6
- *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
 - *Règlement d'un montant de 1 770 000 \$ à 1 100 000 \$*
 - *District : tous*

- 2.9 Adoption du règlement 0778-001 amendant le règlement 0778-000 décrétant des travaux de réfection d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de chaussée, de trottoirs, de bordures et d'éclairage sur la rue des Pins entre les rues Saint-Georges et Fournier, ainsi qu'un emprunt de 1 530 000 \$ – VP 2015-43
- *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
 - *Règlement d'un montant de 1 530 000 \$ à 68 939 \$*
 - *District : tous*
- 2.10 Adoption du règlement 0789-001 amendant le règlement 0789-000 décrétant des travaux de pavage, trottoirs, bordures et éclairage sur les rues Joseph-Fortier et Étienne, ainsi qu'un emprunt de 246 000 \$ – VP 2015-60
- *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
 - *Règlement d'un montant de 246 000 \$ à 168 669 \$*
 - *District : tous*
- 2.11 Adoption du règlement 0627-001 amendant le règlement 0627-000 décrétant des travaux d'amélioration sur le réseau d'aqueduc à divers endroits de la ville, ainsi qu'un emprunt de 900 000 \$ – VP 2011-33
- *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
 - *Règlement d'un montant de 900 000 \$ à 400 000 \$*
 - *District : tous les districts où les Immeubles sont desservis par le réseau d'aqueduc*
- 2.12 Adoption du règlement 0663-001 amendant le règlement 0663-000 décrétant des travaux de réfection des murs de soutènement aux parcs de l'île Perreault (VP 2011-44) et Henri-Daoust (VP 2012-16), ainsi qu'un emprunt de 1 000 000 \$
- *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
 - *Règlement d'un montant de 1 000 000 \$ à 200 500 \$*
 - *District : tous*
- 2.13 Adoption du règlement 0788-001 amendant le règlement 0788-000 décrétant des travaux d'aménagement d'un stationnement au parc multisports, secteur sud, ainsi qu'un emprunt de 1 120 000 \$ – VP 2015-56
- *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
 - *Règlement d'un montant de 1 120 000 \$ à 900 000 \$*
 - *District : tous*
- 2.14 Adoption du règlement 0790-001 amendant le règlement 0790-000 décrétant des travaux de pavage, trottoirs, bordures et éclairage sur les rues Ouimet et Vanier, ainsi qu'un emprunt de 496 000 \$ – VP 2015-61
- *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
 - *Règlement d'un montant de 496 000 \$ à 293 295 \$*
 - *District : tous*

- 2.15 Adoption du règlement 0674-002 amendant le règlement 0674-000 décrétant des travaux d'aménagement au parc du lac Claude et mises aux normes au parc du Ruisseau ainsi que l'affectation d'une somme de 1 000 000 \$ à même les soldes disponibles de divers règlements d'emprunt et un emprunt de 400 000 \$, tel que déjà amendé – VP 2012-44 et VP 2012-45
- Amendement au règlement
 - Projet complété
 - Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés
 - Modification des articles 3, 4 et 5
 - Règlement d'un montant de 400 000 \$ à 250 000 \$
 - District : tous
- 2.16 Adoption du règlement 0280-141 amendant le règlement 0280-000 concernant la circulation et le stationnement, tel que déjà amendé
- Amendement au règlement
 - Modification de l'annexe 29 – Panneaux de direction des voies
 - District : tous
- 2.17 Adoption du règlement 0918-002 amendant le règlement n° 0918-000 afin d'augmenter la dépense et l'emprunt pour un montant additionnel de 5 900 000 \$ – Travaux d'aqueduc, d'égout sanitaire, de drainage et de chaussée sur le boulevard Lajeunesse Ouest, entre la rue Dagenais et le n° civique 522, boulevard Lajeunesse Ouest, tel que déjà amendé (VP 2020-43)
- Modification au règlement d'emprunt – Emprunt supplémentaire – Total de l'emprunt 14 900 000 \$
 - Terme 20 ans
 - 72,99 % à l'ensemble
 - 6,22 % réseau d'aqueduc
 - 0,71 % réseau d'égout
 - 5,30 % taxe spéciale réseau d'aqueduc
 - 11,19 % taxe spéciale réseau d'égout sanitaire
 - 3,59 % taxe spéciale pavage
- 2.18 Adoption du règlement 0941-000 concernant le code de d'éthique et de déontologie des élus de la Ville de Saint-Jérôme
- Nouveau règlement
 - Remplace le règlement 0848-000
 - Ajouter les dispositions requises par la Loi modifiant la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale et diverses dispositions législatives
- 2.19 Présentation, dépôt et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0609-000 sur les ententes relatives aux travaux municipaux, tel que déjà amendé
- Amendement au règlement
 - Modification de l'annexe II – Développement domiciliaire – Standard de design – Partage des coûts

3.- **ZONAGE**

- 3.1 Dépôt des certificats relatifs aux consultations publiques écrites en vertu du décret numéro 102-2021 du 5 février 2021 du gouvernement du Québec et dépôt des certificats relatifs aux demandes citoyennes de tenues de scrutin référendaire sur des modifications aux règlements d'urbanisme en vertu de l'arrêté ministériel 2020-033
- 10 certificats
- 3.2 Adoption du règlement 0325-001 amendant le règlement 0325-000 concernant la vente au détail à l'extérieur de façon temporaire pour une période allant du 4 juin 2021 au 14 novembre 2021 de la Ville de Saint-Jérôme, afin de l'abroger
- Amendement au règlement
 - Abrogation du règlement 0325-000
 - Certificat suite à la demande citoyenne de tenue d'un scrutin référendaire
 - District : 6
- 3.3 Adoption du règlement 0313-031 amendant le règlement 0313-000 relatif aux permis et aux certificats, tel que déjà amendé – PR 0313-031
- Amendement au règlement
 - Édicter les éléments à inclure afin d'établir la valeur des travaux lors du dépôt d'une demande de permis ou de certificat
 - District : tous

- 3.4 Adoption du règlement 0309-489 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – (PR-0309-489)
- Amendement au règlement
 - Permettre l'usage « Maison pour personnes en difficulté (6542) » et à contingenter cet usage à un seul établissement dans la zone H-2279
 - Certificat suite à la consultation publique écrite
 - Districts : 1, 5, 6 et 9
- 3.5 Adoption de la résolution concernant une modification de la résolution CM-13750/20-07-14 du PPCMOI-2020-00031 en ce qui a trait à la condition de délai de réalisation des travaux pour un projet de construction d'un commerce de « Vente de véhicules neufs et usagés CUBF 5511 » autorisant l'usage de « Service de réparation d'automobiles CUBF 6411 » – Lots 4 034 954, 4 034 951, 4 034 950, 4 034 949 et 4 034 948 du cadastre du Québec
- Certificat suite à la consultation publique écrite
 - District : 2
- 3.6 Avis de motion – Amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR 0309-491
- Amendement au règlement
 - Pour la zone H-2078, permettre pour les habitations H-1 jumelées, une hauteur maximale de 3 étages plutôt que 2, de permettre pour les habitations H-4 isolées de 5 à 8 logements une hauteur maximale de 3 étages plutôt que 2 et de permettre les habitations H-4 isolées d'un maximum de 4 logements sur des lots d'une largeur minimale de 18 mètres, d'une profondeur minimale de 30 mètres et d'une superficie minimale de 540 mètres carrés
 - Procédure de consultation écrite – Mesures exceptionnelles COVID-19
 - District : 3
- 3.6.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR 0309-491
- 3.7 Dérogation mineure n° DM-2021-00018 – 700, 720 et 750, chemin de la Rivière-du-Nord – Lots 3 237 988, 3 237 995 et 3 237 996 du cadastre du Québec
- Projet de développement immobilier – angle d'intersection – longueur champ de visibilité
 - Certificat suite à la consultation publique écrite
 - District : 1
- 3.8 Dérogation mineure n° DM-2021-00168 – 1275, boulevard des Laurentides – Lot 5 468 295 du cadastre du Québec
- Immeuble commercial – abri pour véhicules – cour latérale et avant
 - Certificat suite à la consultation publique écrite
 - District : 8
- 3.9 Dérogation mineure n° DM-2021-00172 – 649, rue Labelle – Lot 2 141 617 du cadastre du Québec
- Bâtiment mixte – construction d'une terrasse sur le toit
 - Certificat suite à la consultation publique écrite
 - District : 5
- 3.10 Dérogation mineure n° DM-2021-00175 – 600, boulevard des Laurentides – Lot 2 352 765 du cadastre du Québec
- Immeuble commercial – enseigne rattachée sur le mur avant secondaire
 - Certificat suite à la consultation publique écrite
 - District : 8
- 3.11 Dérogation mineure n° DM-2021-00176 – 482-484-486, rue Laviolette – Lot 2 139 676 du cadastre du Québec
- Immeuble mixte – allée d'accès – six (6) cases de stationnement – surlargeur de manœuvre
 - Certificat suite à la consultation publique écrite
 - District : 1
- 3.12 Dérogation mineure n° DM-2021-00180 – rue Dagenais – Lot 6 445 835 du cadastre du Québec
- École primaire – zone tampon – allée d'accès – aménagement fossés – clôture – mur soutènement – contenants compostage – revêtements extérieurs
 - Certificat suite à la consultation publique écrite
 - District : 10

3.13 Dérogation mineure n° DM-2021-00179 – 658, rue Labelle – Lot 6 299 113 du cadastre du Québec

- *Habitation multifamiliale isolée de seize (16) logements – aire gazonnée ou un aménagement paysager*
- *Certificat suite à la consultation publique écrite*
- *District : 5*

4.- DEMANDE DE PERMIS – PIIA - DÉMOLITION

4.1 Demandes de permis dans le cadre de plans d'intégration et d'implantation architecturale

- *2 demandes*

4.2 Modification à la demande initiale de démolition n° 2020-00162 en ce qui a trait au programme de réutilisation du sol dégagé d'un bâtiment principal de nature « Public (P) » – 24, rue de Sainte-Marguerite – Lot 2 137 930 du cadastre du Québec

4.3 Autorisation – Démolition n° 2021-00183 – 214-216, rue Labelle – Lots 2 351 704 et 2 352 454 (lots projetés 6 091 032 et 6 091 034) du cadastre du Québec

5.- PAIEMENTS DIVERS

5.1 Dépôt – Liste des contrats octroyés par le comité exécutif et liste des dépenses contenues dans le registre des chèques – Janvier 2022

5.2 Rapport sur la délégation de pouvoir – Liste des commandes et variations budgétaires – Janvier 2022

5.3 Dépôt – Rapport sur la délégation de pouvoir - Liste de consommation des produits en inventaire – Décembre 2021 et janvier 2022

5.4 Autorisation de verser la contribution de la Ville à l'Office municipal d'habitation de Saint-Jérôme – Budget 2022

- *Contribution de 221 864 \$ représentant 10 % du déficit projeté de 2 218 641 \$*

5.5 Approbation du budget 2022 – Régie intermunicipale de l'aréna régional de la Rivière-du-Nord et paiement de la quote-part de la Ville

- *Quote-part de 1 955 068,01 \$*

5.6 Modification à l'envergure d'un contrat n° 1 – Contrat pour le transport de neige – saisons 2021-2022 – Entente avec le sous-poste de camionnage en vrac de Terrebonne inc. (2022-GG-002)

- *Montant supplémentaire de 938 983,82 \$, taxes incluses*
- *Valeur totale du contrat : 1 913 928,75 \$, taxes incluses*

5.7 Modification à l'envergure d'un contrat n° 1 – Contrat de service d'entretien de logiciels et soutien des applications (CESA) avec PG Solutions inc. – Années 2020 à 2022 (2019-GG-022)

- *Montant supplémentaire de 47 361,20 \$, taxes incluses – Dépense pour 2022 : 349 729,81 \$*
- *Valeur totale du contrat : 934 227,99 \$, taxes incluses*

6.- ADJUDICATIONS - SOUMISSIONS

6.1 Modification aux obligations des appels d'offres – Transport de matières en vrac

- *Afin de bonifier l'encadrement des exigences contractuelles du camionnage de matières en vrac*

6.2 Adjudication de contrat – Impression des publications annuelles pour le Service des communications et des relations avec les citoyens pour 2022 (2023 en option) – 2021-BS-013

- *Imprimerie Solisco inc. – Montant de 130 071,22 \$, taxes incluses*
- *1^{er} janvier au 31 décembre 2022*

7.- ADMINISTRATION GÉNÉRALE

- 7.1 Vente des lots 5 915 764 et 4 207 313 du cadastre du Québec – Boulevard de la Salette – 9424-2146 Québec inc.
 - *Montant de 669 000 \$*
- 7.2 Mandat au Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) pour l'achat de cartouches d'impression pour 2022-2024 (2022-BS-046)
 - *15 mars 2022 au 14 mars 2024*
- 7.3 Mandat au Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) pour l'achat de logiciels Microsoft pour la période du 1^{er} mars 2022 au 28 février 2025
- 7.4 Dépôt par la greffière des procès-verbaux de corrections datés des 7 et 20 janvier 2022
- 7.5 Dépôt des certificats relatifs à la consultation des personnes habiles à voter sur les règlements nos 0618-001, 0734-002, 0744-001, 0758-001, 0785-001, 0791-001 et 0806-001
- 7.6 Approbation de deux actes de mainlevée – Solidek Industriel inc. – Lots 4 595 698 et 4 884 963 du cadastre du Québec
 - *Boulevard Maisonneuve*
- 7.7 Approbation d'un acte de mainlevée – Solidek Industriel inc. – Lot 5 983 449 du cadastre du Québec
 - *Rue Gérard-Bruneau*
- 7.8 Confirmation d'intention de céder une partie du lot 6 402 611 du cadastre du Québec – rue Claude-Audy – Corporation du CPE Les Globules
- 7.9 Renonciation d'une clause résolutoire en faveur de la Ville de Saint-Jérôme pour l'immeuble situé au 31-35, boulevard John-F.-Kennedy
- 7.10 Dépôt – Déclaration des intérêts pécuniaires d'un membre du conseil
 - *Ronald Raymond*
- 7.11 Hommage du conseil municipal de Saint-Jérôme au porte couleur des « Panthers de la Floride » de la ligue nationale de hockey
 - *Jonathan Huberdeau*
- 7.12 Élimination du caractère de rue sur le lot 2 969 738 anciennement connu et désigné notamment comme les parties de lots 2 224 407 et 2 224 500 du cadastre du Québec
 - *Coin des rues de Beaufort et de la Concorde*
- 7.13 Projet d'implantation d'une nouvelle tour de télécommunication et d'équipements sur les lots 5 494 644 et 5 559 081
 - *Lac Paul*

8.- CAPITAL HUMAIN

- 8.1 Demande au ministère de la Justice – Nomination d'un juge à la Cour municipale
- 8.2 Restructuration du Service des loisirs, des sports, de la culture et du développement social – Création de poste et approbation d'un nouvel organigramme
- 8.3 Nomination des membres du comité exécutif de la Ville de Saint-Jérôme
 - *Remplacer monsieur Dominic Boyer par monsieur Michel Gagnon*

8.4 Nomination des membres du comité consultatif d'urbanisme de la Ville de Saint-Jérôme

- *Mme Véronique Armand*
- *Mme Sophie Bélanger*
- *Mme Marilou Lebeau*
- *M. Gilles H. Caron*
- *M. Hani Hakim*
- *Mme Diane Payette*
- *M. Robert Aubin*
- *M. Michel Rioux*

8.5 Remerciements des membres sortants du comité consultatif d'urbanisme de la Ville de Saint-Jérôme

- *M. François Poirier, président précédent et ancien membre du conseil municipal*
- *Mme Johanne Danis*
- *Mme Diane Payette*
- *M. Yves St-Denis*
- *M. Serge Charron*
- *M. Jérôme Filiatrault*
- *M. Normand Chaloux*
- *M. Robert Aubin*
- *M. Michel Rioux*

8.6 Restructuration du Service des communications et des relations avec les citoyens – Création de poste et approbation d'un nouvel organigramme

8.7 Modification de la structure organisationnelle du Service de police – Modification à la résolution CM-14848/21-12-21

8.8 Restructuration du Service de l'ingénierie – Créations de postes, nomination et approbation d'un nouvel organigramme

8.9 Restructuration du Service de l'urbanisme et du développement durable – Créations de postes, nomination et approbation d'un nouvel organigramme

8.10 Restructuration du Service du développement économique et de l'électrification des transports – Création de poste, embauches et approbation d'un nouvel organigramme

8.11 Indexation des salaires des directeurs et des cadres supérieurs de la Direction générale

9.- PÉRIODE DE QUESTIONS - CLÔTURE

9.1 Public – Seconde période de questions concernant les points traités lors de la séance tenante

9.2 Parole au conseil

9.3 Levée de l'assemblée

Prochaine séance ordinaire : Le 15 mars 2022